



**HIROSHIMA
2022**

International Hansa Class
Asia-Pacific Championships 2022
Incorporating
Para Sailing Championships
国際ハンザクラス アジアパシフィック選手権 2022
Incorporating
パラセーリング選手権
18-23 October 2022
HIROSHIMA (JAPAN)

Organising Authority:
International Hansa Class Association
World Sailing
Japan Sailing Association
Japan Hansa Class Association

Sailing Instructions
帆走指示書



Rev 15 12/OCT/2022

| | |
|---|--|
| <p align="center">International Hansa Class Asia-Pacific Championships 2022 Incorporating Para World Sailing Championships for Hansa 303 (Female), Hansa 303 (Male) and Hansa Liberty Organising Authority: International Hansa Class Association, World Sailing, Japan Sailing Association & Japan Hansa Class Association Tuesday 18th October-Sunday 23rd October 2022</p> | <p align="center">ハンザクラスアジアパシフィックチャンピオンシップ2022 兼ハンザクラス パラセーリング選手権 大会期間：2022年10月18日～23日 共同主催：ワールドセーリング、日本セーリング連盟、国際ハンザ協会、日本ハンザ協会 大会会場：広島観音マリーナ</p> |
| <p>1 RULES</p> <p>1.1 The event is governed by the rules as defined in <i>The Racing Rules of Sailing 2021~2024</i>.</p> <p>1.2 The following RRS will be changed as follows: a) RRS 41 (Outside help) will be altered so that when verbal instructions are used to assist sailors, assistance shall be limited to b) RRS 61.1(a) is altered so that the hail "protest" is not required but shall be made where possible. The hails will not be the requirement of the protest in the cases that they could not be made for sailor's physical handicaps. The reason why the hail could not be made must be explained in the hearing. c) RRS 63.3(a)(Right to be present) will be altered so that a representative at a protest hearing need not have been on board at the time of the incident. d) Racing rule 40 will be changed as follows: Athletes shall wear personal flotation devices at all times while afloat except temporarily, when not racing, while changing or adjusting clothing or personal equipment, or for reasons of personal hygiene. This requirement shall not be enforced in the case of a very severely disabled person for whom, in the opinion of the Technical Delegate, after consultation with the Chief Classifier, the wearing of a conventional PFD would result in diminished safety.</p> <p>1.4 Hansa Liberty Class Rule C5 Sailor Weight Equalization will apply.</p> <p>1.5 Every person on board who domiciled in Japan shall have the license of the Japan Sailing Federation (JSAF). The licenses must be proved.</p> <p>1.6 If there is a conflict between languages, English text will take precedence.</p> <p>1.7 For the Para World Sailing Championship (a) World Sailing Race Management Manual Section Y, Part 1. (b) The Para-Classification Rules of Sailing. (c) For a World Sailing sanctioned event, the World Sailing Race Management Manual Section Y and Para Classification Rules of Sailing may be changed only with written authority of World Sailing or the Technical Delegate.</p> <p>1.8 [NP] A breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat. This changes RRS 60.1(a).</p> | <p>1 適用規則</p> <p>1.1 本大会にはセーリング競技規則(RRS)2021~2024に定義された規則を適用する。</p> <p>1.2 下記のRRSは次のように変更される。 a) RRS41(外部の援助)は変更され、参加者の安全確保の目的に限り、口頭での指示は許される。 b) RRS61.1(a) は次のように変更される。インシデントの際に可能な限り「プロテスト」の掛け声は規則により要求されるが、競技者に肉体的ハンディキャップ等がある場合には、掛け声は抗議の要件とはならず、競技者は審問にあたり「プロテスト」の声を掛けられなかった正当理由を説明する必要がある。 c) RRS 63.3(a) は変更され、審問に参加する代表者はインシデントの際に必ずしも艇に乗艇している必要はない。 d) 競技規則40は、次のように変更される。 競技者は、競技をしていないときや、衣服または救命胴衣の交換または調整中、個人衛生の理由のために、一時的に取り外す場合を除き、海上にいる場合は常に救命胴衣装置を着用するものとする。この要件は、テクニカル委員会の判断と、クラス協会との協議の後、従来のPFDの装着が安全性を低下させる重度障害者の場合には、実施されないものとする。</p> <p>1.4 hansa (Liberty) クラス規則C5の乗員重量の平均化についての規則が適用される。</p> <p>1.5 日本から参加する競技者は、有効なJSAFメンバーであることを証明する必要がある。</p> <p>1.6 使用言語間で矛盾が生じた場合は、英語が優先する。</p> <p>1.7 パラセーリング選手権について (a)ワールドセーリングレースマネジメントマニュアル Section Y Part 1が適応される (b)パラクラスフィケーション Rules of Sailing が適応される (c)World Sailing 認可イベントにおいて、World Sailing レースマネジメントマニュアルのセクション Y およびセーリングのパラセーリング規則は、World Sailing またはテクニカルデレゲートの書面による許可がある場合にのみ変更することができます。</p> <p>1.8 [NP]は、この規則の違反は艇による抗議の根拠とはならないことを意味する。これは規則60.1(a)を変更している。</p> |
| <p>2 CHANGES TO SAILING INSTRUCTION</p> <p>All changes to the sailing instructions will be notified no later than 90 minutes before racing on the day it will take effect except the changes to the schedule shall be notified no later than 18:00 on the day before the day it will take effect.</p> | <p>2 帆走指示書の変更</p> <p>帆走指示書の変更は、それが発効する当日の各クラスの90分前までに通告する。また、レース日程の変更については、前日の18時までに通告する。</p> |
| <p>3 NOTICES TO COMPETITORS</p> <p>3.1 The online official notice board is located at http://hansaregionals.org/asia-pacific/.</p> | <p>3 競技者への通告</p> <p>3.1 オンライン公式掲示板は https://www.hansaclass-hiroshima.com/ に設置する。</p> |
| <p>4 SIGNALS MADE ASHORE</p> <p>4.1 Signals made ashore will be displayed on the signal mast near the race office. If the signal is displayed above the class flag, the signal take effect only to the indicated class.</p> <p>4.2 [DP] Flag D displayed with a sound means "The warning signal will be made no less than 30 minutes from the display of the flag D." No boat is allowed to leave the harbor until Flag D is displayed.</p> | <p>4 陸上で発せられる信号</p> <p>4.1 陸上で発する信号は、レース・オフィス近くの信号柱に掲揚する。信号がクラス旗の上に掲揚された場合は、そのクラスにのみ適用する。</p> <p>4.2 [DP]音響1声と共に掲揚されるD旗は、「予告信号は、D旗の掲揚後30分以降に発する。艇は、この信号が発せられるまでハーバーを離れてはならないことを意味する。</p> |



Rev 15 12/OCT/2022

| <p>4.3 The AP Flag will not be displayed each race. When the D Flag has not been flown 30 minutes before the warning signal ,the race is postponed with no time limit.</p> | <p>4.3 レース日程に示された個別のレースに対して、回答旗は掲揚しない。予告信号 3 0 分前までにD旗が掲揚されない場合、そのレースの予告信号は、時間の定めなく延期されている。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------|-------------|-------------------------|----------------------------|-------------|-------------|----------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------------------|-------------|-------------|-------|----------------------|---------------|-----|-------|---|-------------|-------|--|-------------|-------|---------------------------|--------------|-------|---------------------------|-------------|-------|--|-------------|-------|--------------------------------------|--|-------|-------------------------|--|-------|---------------------------------|---|----|----|------|------------|-------------|-------|------------|-------------|-------|------------|-------------|----|------------|-------------|----|--|-------|-----------|--|-------|---------|------------|-------|------------------------------|--|-------|---------------------|------------|-------|---------------------|--|-------|------------------------------|------------|-------|----------------------------|--|-------|-------------------|--|-------|-----------|
| <p>5 SCHEDULE</p> <p>5.1 The schedule of events and races is as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>Time</th> <th>Event</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>18-Oct-2022</td> <td>09:00-16:30</td> <td>registration & Measurement</td> </tr> <tr> <td>19-Oct-2022</td> <td>09:00-16:30</td> <td>registration & Measurement</td> </tr> <tr> <td>20-Oct-2022</td> <td>09:00-15:00</td> <td>registration</td> </tr> <tr> <td>20-Oct-2022</td> <td>09:00-16:30</td> <td>Measurement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:00</td> <td>Practice Race</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16:00</td> <td>Skippers Briefing</td> </tr> <tr> <td>21-Oct-2022</td> <td>10:30</td> <td>1R2R&3R Hansa2.3/303S/Liberty (Single)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:30</td> <td>1R2R&3R Hansa303W(Double)</td> </tr> <tr> <td>22-Oct-2022</td> <td>10:30</td> <td>4R5R&6R Hansa303W(Double)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:30</td> <td>4R5R&6R Hansa2.3/303S/Liberty (Single)</td> </tr> <tr> <td>23-Oct-2022</td> <td>10:30</td> <td>7R&8R Hansa2.3/303S/Liberty (Single)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>13:00</td> <td>7R&8R Hansa303W(Double)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16:00</td> <td>Prize giving & Closing ceremony</td> </tr> </tbody> </table> <p>5.2 Three races are scheduled for each morning and afternoon session with the subsequent race starting as soon as possible after the end of the previous race. Two races are scheduled for each session on Sunday 23rd.</p> <p>5.3 The Warning signal will not displayed after 14:30 on the final day of racing.</p> <p>5.4 alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting line flag will be displayed with one sound at least five minutes before a warning signal is made.</p> | Date | Time | Event | 18-Oct-2022 | 09:00-16:30 | registration & Measurement | 19-Oct-2022 | 09:00-16:30 | registration & Measurement | 20-Oct-2022 | 09:00-15:00 | registration | 20-Oct-2022 | 09:00-16:30 | Measurement | | 14:00 | Practice Race | | 16:00 | Skippers Briefing | 21-Oct-2022 | 10:30 | 1R2R&3R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | | 14:30 | 1R2R&3R Hansa303W(Double) | 22-Oct-2022 | 10:30 | 4R5R&6R Hansa303W(Double) | | 14:30 | 4R5R&6R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | 23-Oct-2022 | 10:30 | 7R&8R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | | 13:00 | 7R&8R Hansa303W(Double) | | 16:00 | Prize giving & Closing ceremony | <p>5 レース日程</p> <p>5.1 イベントのスケジュールは下記：</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>日付</th> <th>時間</th> <th>イベント</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2022/10/18</td> <td>09:00-16:30</td> <td>受付&計測</td> </tr> <tr> <td>2022/10/19</td> <td>09:00-16:30</td> <td>受付&計測</td> </tr> <tr> <td>2022/10/20</td> <td>09:00-15:00</td> <td>受付</td> </tr> <tr> <td>2022/10/20</td> <td>09:00-16:30</td> <td>計測</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:00</td> <td>プラクティスレース</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16:00</td> <td>ブリーフィング</td> </tr> <tr> <td>2022/10/21</td> <td>10:30</td> <td>1R2R&3R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:30</td> <td>1R2R&3R ルガ303W 二人乗り</td> </tr> <tr> <td>2022/10/22</td> <td>10:30</td> <td>4R5R&6R ルガ303W 二人乗り</td> </tr> <tr> <td></td> <td>14:30</td> <td>4R5R&6R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り</td> </tr> <tr> <td>2022/10/23</td> <td>10:30</td> <td>7R&8R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り</td> </tr> <tr> <td></td> <td>13:00</td> <td>7R&8R ルガ303W 二人乗り</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16:00</td> <td>賞品授与式、閉会式</td> </tr> </tbody> </table> <p>5.2 それぞれ午前と午後のセッションで3レースが予定され、引き続きのレースは、先のレース終了後できるだけ早く開始される。23日（日）には各セッションに2レースを予定する。</p> <p>5.3 レースの最終日には、14:30以降には予告信号は掲揚されない。</p> <p>5.4 1つのレースまたは一連のレースが間もなく始まることを艇に注意喚起するために、スタートラインのスターボードの端に予告信号の5分前までにオレンジ旗が音響1声と共に掲揚される。</p> | 日付 | 時間 | イベント | 2022/10/18 | 09:00-16:30 | 受付&計測 | 2022/10/19 | 09:00-16:30 | 受付&計測 | 2022/10/20 | 09:00-15:00 | 受付 | 2022/10/20 | 09:00-16:30 | 計測 | | 14:00 | プラクティスレース | | 16:00 | ブリーフィング | 2022/10/21 | 10:30 | 1R2R&3R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | | 14:30 | 1R2R&3R ルガ303W 二人乗り | 2022/10/22 | 10:30 | 4R5R&6R ルガ303W 二人乗り | | 14:30 | 4R5R&6R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | 2022/10/23 | 10:30 | 7R&8R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | | 13:00 | 7R&8R ルガ303W 二人乗り | | 16:00 | 賞品授与式、閉会式 |
| Date | Time | Event | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18-Oct-2022 | 09:00-16:30 | registration & Measurement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19-Oct-2022 | 09:00-16:30 | registration & Measurement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20-Oct-2022 | 09:00-15:00 | registration | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20-Oct-2022 | 09:00-16:30 | Measurement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:00 | Practice Race | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16:00 | Skippers Briefing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21-Oct-2022 | 10:30 | 1R2R&3R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:30 | 1R2R&3R Hansa303W(Double) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22-Oct-2022 | 10:30 | 4R5R&6R Hansa303W(Double) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:30 | 4R5R&6R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23-Oct-2022 | 10:30 | 7R&8R Hansa2.3/303S/Liberty (Single) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13:00 | 7R&8R Hansa303W(Double) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16:00 | Prize giving & Closing ceremony | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日付 | 時間 | イベント | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/18 | 09:00-16:30 | 受付&計測 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/19 | 09:00-16:30 | 受付&計測 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/20 | 09:00-15:00 | 受付 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/20 | 09:00-16:30 | 計測 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:00 | プラクティスレース | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16:00 | ブリーフィング | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/21 | 10:30 | 1R2R&3R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:30 | 1R2R&3R ルガ303W 二人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/22 | 10:30 | 4R5R&6R ルガ303W 二人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14:30 | 4R5R&6R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2022/10/23 | 10:30 | 7R&8R ルガ2.3、303S、リバティ 一人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13:00 | 7R&8R ルガ303W 二人乗り | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16:00 | 賞品授与式、閉会式 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>6 CLASS FLAG</p> <p>Class flags will be:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Class</th> <th>Insignia</th> <th>Color</th> <th>Background</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Hansa 2.3 Single Person</td> <td>Blue</td> <td>White</td> <td>White</td> </tr> <tr> <td>Liberty Single Person</td> <td>Purple</td> <td>White</td> <td>White</td> </tr> <tr> <td>Hansa 303 Single Person</td> <td>Red</td> <td>White</td> <td>White</td> </tr> <tr> <td>Hansa 303 Two Person</td> <td>White</td> <td>Red</td> <td>Red</td> </tr> </tbody> </table> | Class | Insignia | Color | Background | Hansa 2.3 Single Person | Blue | White | White | Liberty Single Person | Purple | White | White | Hansa 303 Single Person | Red | White | White | Hansa 303 Two Person | White | Red | Red | <p>6 クラス旗【今後調整項目】</p> <p>クラス旗は下記：</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>クラス</th> <th>記章</th> <th>カラーバックグラウンド</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ハンガ2.3 一人乗り</td> <td>ブルー</td> <td>ホワイト</td> </tr> <tr> <td>Liberty 一人乗り</td> <td>パープル</td> <td>ホワイト</td> </tr> <tr> <td>ハンガ303 一人乗り</td> <td>レッド</td> <td>ホワイト</td> </tr> <tr> <td>ハンガ303 二人乗り</td> <td>ホワイト</td> <td>レッド</td> </tr> </tbody> </table> | クラス | 記章 | カラーバックグラウンド | ハンガ2.3 一人乗り | ブルー | ホワイト | Liberty 一人乗り | パープル | ホワイト | ハンガ303 一人乗り | レッド | ホワイト | ハンガ303 二人乗り | ホワイト | レッド | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Class | Insignia | Color | Background | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hansa 2.3 Single Person | Blue | White | White | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Liberty Single Person | Purple | White | White | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hansa 303 Single Person | Red | White | White | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hansa 303 Two Person | White | Red | Red | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| クラス | 記章 | カラーバックグラウンド | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ハンガ2.3 一人乗り | ブルー | ホワイト | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Liberty 一人乗り | パープル | ホワイト | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ハンガ303 一人乗り | レッド | ホワイト | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ハンガ303 二人乗り | ホワイト | レッド | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>7 RACING AREA</p> <p>7.1 Attachment A shows the location of the racing area.</p> <p>7.2 The Starting Area is defined as a rectangle covering the area 50 meters to both windward and leeward of the starting line and 50 meters to both port and starboard of either end of the starting line.</p> <p>7.3 Boats racing may not sail beyond the limited area posted on the official noticeboard.</p> | <p>7 レースエリア</p> <p>7.1 添付A はレースエリアの位置を表す。</p> <p>7.2 スタートエリアは、スタートラインの風上と風下各50m、スタートライン両端のポートの外側各50mの長方形エリアとする。</p> <p>7.3 レース艇は別途、公式掲示される制限水域内でのみ帆走すること。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>8 THE COURSE</p> <p>8.1 The diagram in Attachment B shows the course, including the approximate angles between legs, the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.</p> <p>8.2 No later than the warning signal, the race committee signal boat may display the approximate compass bearing of the first leg of the course.</p> | <p>8 コース</p> <p>8.1 添付Bのコース図は、レグ間の概の角度、通過するマークの順序、それぞれのマークのどちら側を通過するかを含むコースを示す。</p> <p>8.2 予告信号以前に、レース委員会のシグナルボートに帆走すべきコースと最初のレグの概のコンパス方位を掲示する。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>9 MARKS</p> <p>9.1 Mark1: Pink Cone Mark Mark2: Yellow Cylindrical Mark Mark3P/3S: Pink Cone Mark (Gate) Mark4P/4S: White sphere type Mark (Gate) Mark4a: Orange Sphere Mark</p> <p>9.2 Orange Triangular Pyramid Mark will be used in case that a new mark is used because of a course change.</p> <p>9.3 The Starting Mark will be a Race Committee Boat with an Orange</p> <p>9.4 The Finishing Mark will be the Race Committee Boat and the Green Cone Mark.</p> | <p>9 マーク</p> <p>9.1 マーク1：ピンクの円錐形マーク マーク2：黄色の円筒形マーク マーク3P、3S：ピンクの円錐形マーク（ゲートマーク） マーク4P、4S：白の球形マーク（ゲートマーク） マーク4a：オレンジの球形マーク</p> <p>9.2 スタート後のコースの変更によって新しいマークが用いられる場合には、オレンジの三角錐のマークを用いる。</p> <p>9.3 スタート・マークは、オレンジ旗を掲揚したレース委員会艇とする。</p> <p>9.4 フィニッシュ・マークはレース委員会艇と緑色の円錐形マークとする。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>10 THE START</p> <p>10.1 Races will be started by using RRS 26 with the warning signal made five minutes before the starting signal.</p> | <p>10 スタート</p> <p>10.1 レースはRRS26を用いて行われ、予告信号をスタート信号の5分前としてスタートさせる。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



Rev 15 12/OCT/2022

| | |
|---|---|
| <p>10.2 The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the race committee signal boat at the starboard end and a staff displaying an orange flag on the race committee boat at the port end.</p> <p>10.3 [DP] Boats whose warning signal has not been made shall avoid the starting area during the starting sequence for other races.</p> <p>10.4 A boat that does not start within four (4) minutes after her starting signal will be scored Did Not Start without a hearing. This changes RRS A5.1 and A5.2.</p> | <p>10.2 スタートラインは、スターボードの端に位置するレース委員会シグナルボートのオレンジ旗を掲揚しているポールと、ポートの端に位置するレース委員会艇のオレンジ旗を掲揚しているポールの間とする。</p> <p>10.3 [DP] [NP] 予告信号が出されないクラスの艇は、他のクラスの予告信号からスタートするまでの間は、スタートエリアを避けなければならない。</p> <p>10.4 スタート信号後 4 分以内にスタートしない艇は、審問なしに「スタートしなかった (DNS)」と記録される。これは付則A5.1とA5.2変更している。</p> |
| <p>11 CHANGES TO THE NEXT LEG</p> <p>11.1 To change the next leg of the course, the race committee will lay a <u>Orange Triangular Pyramid</u> mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. When in a subsequent change a new mark is replaced, it will be replaced by an original mark.</p> <p>11.2 The (+) and the (-) signals that advise a change to the length of the leg will not be displayed. This changes the RRS 33(b).</p> | <p>11 コースの次のレグの変更</p> <p>11.1 コースの次のレグを変更するために、レース委員会は、<u>オレンジの三角錐のマーク</u>を設置し（またはフィニッシュラインを移動し）可能であれば直ぐに元のマークを除去する。その後の変更で新しいマークを置き換える場合、そのマークは元のマークで置き換える。</p> <p>11.2 レグの長さの変更を表す「+」及び「-」旗は掲揚しない。これは規則33(b)を変更している。</p> |
| <p>12 THE FINISH</p> <p>The finishing line will be between a staff displaying a blue flag on a race committee boat and a <u>Green Cone Mark</u> laid leeward of the race committee boat. This is defined in the attachment B.</p> | <p>12 フィニッシュ</p> <p>フィニッシュラインは、添付図Bに示すレース委員会艇の青色旗を掲揚しているポールと、レース委員会艇の風下に設置された<u>緑色の円錐形マーク</u>との間とする。</p> |
| <p>13 PENALTY SYSTEM</p> <p>13.1 Appendix P, special procedures for rule 42, will apply, as changed in instructions 13.2, 13.3 and 13.4.</p> <p>13.2 Rule P2.1 will be changed as follows: When a boat is penalized under rule P1 her penalty shall be One-Turn penalty under RRS 44.2. If she fails to take it, She shall be disqualified without a hearing.</p> <p>13.3 Rule P2.2 will be changed as follows: When a boat is penalized second or subsequent time during the regatta, her penalty shall be One-Turn penalty under RRS 44.2. If she fails to take it, she will be disqualified without a hearing and her score shall not be excluded.</p> <p>13.4 RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.</p> <p>13.5 For breaches of SI marked [SP], the race committee may apply a standard penalty without a hearing. A list of these breaches and the associated standard penalties will be posted on the Official Notice Board. However, the race committee may protest a boat when they consider the standard penalty to be inappropriate. A boat that has been penalized with a standard penalty can neither be protested for the same incident by another boat nor can another boat request redress for this race committee action. This changes RRS 60.1 and 63.1.</p> | <p>13 ペナルティ方式</p> <p>13.1 付則 P (RRS42の特別処置) が、指示13.2及び13.3と13.4で修正され適用される。</p> <p>13.2 付則P2.1は次のように変更される。艇が付則P1でペナルティを受けた場合、艇のペナルティはRRS44.2に基づき 1 回転のペナルティとする。艇はこの規定に基づくペナルティを履行しない場合には、審問なし失格とされなければならない。</p> <p>13.3 付則P2.2は次のように変更される。艇がレガッタ中に2度あるいはそれ以上のペナルティを課せられた場合、艇はRRS44.2に基づき 1 回転のペナルティを履行しなければならない。速やかに 1 回転のペナルティを履行しない場合、その艇は審問なしに失格とされ、その得点は除外できない。</p> <p>13.4 RRS44.1 を変更し、2 回転ペナルティを 1 回転ペナルティに変えて適用する。</p> <p>13.5 [SP]と記されたSIの違反に対して、レース委員会は聴聞会をせずに標準的なペナルティを適用することができる。これらの違反のリストと関連する標準的な罰則は、公式掲示板に掲載される。 しかし、レース委員会は、標準的なペナルティが不適切であると考えるとき、艇に抗議することがある。標準的なペナルティでペナルティを受けた艇は、別の艇に同じインシデントに抗議することも、このレース委員会の行動に対して別の艇が救済を要求することもできません。これはRRS 60.1とRRS 63.1を変更されている。</p> |
| <p>14 TIME LIMITS AND TARGET TIMES</p> <p>14.1 If no boat has passed Mark 1 within 20 minutes after starting signal, the race will be abandoned.</p> <p>14.2 The target time for a race will be 30 minutes for the first boat to finish. Failure to meet the target time will not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a).</p> <p>14.3 In accordance with RRS 28.1, boats falling to finish within 15 minutes after the first boat sails the course and finishes will be recorded as TLE and scored as "Did Not Finish" (DNF) without a hearing. This changes RRS 35, A5.1, A5.2 and A10.</p> | <p>14 タイムリミットとターゲットタイム</p> <p>14.1 スタート信号後20分以内に 1 艇もマーク 1 を通過しなかった場合、レースは中止される。</p> <p>14.2 レースのターゲットタイムは最初のボートがフィニッシュするまで30分とする。ターゲットタイムどおりにならなくても、救済要求の根拠とはならない。これはRRS 62.1(a)を変更している。</p> <p>14.3 最初の艇がRRS28.1に従って、コースを帆船走ってフィニッシュした後、15分以内にフィニッシュしなかった場合、<u>その艇の着順はTLEと記録され、順位は審問なしに「フィニッシュしていなかった (DNF)」と記録される。</u>これはRRS35, A5.1とA5.2, A10を変更している。</p> |
| <p>15 HEARING REQUESTS</p> <p>15.1 Protest forms are available at the race office. Protests and requests for redress or reopening shall be delivered there within the appropriate time limit.</p> <p>15.2 For each class, the protest time limit is 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later.</p> <p>15.3 Notice will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses.</p> <p>15.4 Notices of protests by the race committee, technical committee or protest committee will be posted to inform boats under RRS 61.1(b).</p> | <p>15 審問要求</p> <p>15.1 プロテスト書類はレースオフィスで入手できる。抗議及び救済要求または審問再開の要求は、適切な締め切り時間内にレースオフィスに提出されなければならない。</p> <p>15.2 それぞれのクラスに対して、抗議締め切り時刻はその日の最終レース終了時刻後、またはレース委員会が、本日これ以上レースを行わないという信号を発した後、どちらか遅い方から60分とする。</p> <p>15.3 審問の当事者であるか、または証人として名前があげられている競技者に、審問があることを知らせるため、<u>抗議締め切り時刻後30分以内</u>に通告が掲示される。</p> <p>15.4 レール委員会、テクニカル委員会またはプロテスト委員会による抗議の通告を、RRS61.1(b)に基づき艇に伝えるため公式掲示する。</p> |



Rev 15 12/OCT/2022

| | |
|--|---|
| <p>15.5 A list of boats that under <u>SI 13</u>, have been penalized for breaking RRS 42 will be posted.</p> <p>15.6 Breaches of SI 4.2,10.4, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, and 26 will not be grounds for a protest by a boat. This changes RRS 60.1(a).</p> <p>15.9 Decisions of the international jury will be the final as provided in RRS 70.5.</p> <p>15.10 Gear failure on chartered boats will not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a).</p> | <p>15.5 指示13に基づきRRS42違反に対するペナルティを課せられた艇のリストは公式掲示される。</p> <p>15.6 指示4.2,10.4, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25と26の違反は、艇による抗議の根拠とはならない。これらはRRS60.1(a)を変更している。</p> <p>15.9 RRS70.5に規定されたとおり、インターナショナルジュリーの判決を最終とする。</p> <p>15.10 チャーター艇の機装品の不具合については、救済の要求の根拠とはならない。これはRRS62.1(a)を変更している。</p> |
| <p>16 SCORING</p> <p>16.1 Eight races are scheduled. Four races are required to constitute a series.</p> <p>16.2</p> <p>(a) When fewer than five races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.</p> <p>(b) When five to seven races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.</p> <p>(c) When eight races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.</p> <p>16.3 To request correction of an alleged error in posted race series results, a boat may complete a scoring enquiry form available at the race office</p> <p>16.4 Change to Appendix A6.1 to read as follows; If a boat fails to sail the course and is recorded accordingly, is disqualified from a race, or retires after finishing, the rank of each boat that subsequently finishes shall be advanced by one place.</p> | <p>16 得点</p> <p>16.1 シリーズは、各クラス8レースを予定する。また、大会の成立には、4レースを完了することが必要である。</p> <p>16.2</p> <p>(a) 5レース未満しか完了しなかった場合、艇のシリーズの得点は、全てのレース得点の合計とする。</p> <p>(b) 5レースから7レースまで完了した場合、艇のシリーズの得点は、最も悪い得点を除外したレース得点の合計とする。</p> <p>(c) 8レースが完了した場合、艇のシリーズの得点は、最も悪い方から2つの得点を除外したレース得点の合計とする。</p> <p>16.3 完了したレース得点に間違いがある場合、その艇は間違いを正すことを提言するため、レースオフィスで入手できる得点質問票を提出することができる。</p> <p>16.4 付則A6.1を次に変更する。 「ある艇が、コースを帆走せず、それに応じて記録された場合、レースで失格とされた場合、またはフィニッシュ後リタイアした場合にはその後フィニッシュしたそれぞれの艇の順位を1つずつ繰り上げなければならない。」</p> |
| <p>17 [DP] SAFETY REGULATIONS</p> <p>17.1 Competitors must report their departure by the warning signal time specified in SI5, and report their return within 60 minutes after the end of the race.</p> <p>17.2 A boat that retires from racing shall notify the race committee before leaving the racing area, or if that is not possible, shall notify the Race Office by completing a retirement declaration form as soon as possible after returning ashore, but no later than the protest time limit.</p> | <p>17 [DP] 安全規定</p> <p>17.1 選手は、出艇申告をSI5に記載された予告信号時刻までに、帰着申告はレース終了から60分以内に行わなければならない。</p> <p>17.2 レースからリタイアする艇は、レースエリアを出る前にレース委員会に通知しなければならない。そうでない場合には、陸上に戻った後できるだけ早く、且つ抗議締め切り時間までにリタイア申告書を記入して、レースオフィスに通知しなければならない。</p> |
| <p>18 [DP] REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT</p> <p>18.1 Substitution of competitors will not be allowed without prior written approval of the race committee. Also, the change of HELMSMAN is not permitted.</p> <p>18.2 Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless authorized by the technical committee. Requests for substitution shall be made to the technical committee at the first reasonable opportunity in the designated format.</p> <p>18.3 Boats and equipment's chartered from the OA may not be modified or exchanged without the prior permission of the OA.</p> | <p>18 [DP] 乗員の交代と装備の交換</p> <p>18.1 競技者の交代は、レース委員会の書面による事前承認なしでは許可されない。また、ヘルムスマンの交代は許可されない。</p> <p>18.2 損傷または紛失した装備の交換には、テクニカル委員会の承認なしでは許可されない。交換の要請は、指定された書類にて最初の妥当な機会にテクニカル委員会に対して行わなければならない。</p> <p>18.3 実行委員会からチャーターした艇及び機装品には、いかなる改造も加工も行っていない。</p> |
| <p>19 EQUIPMENTS AND MEASUREMENT CHECKS [DP]</p> <p>On the water, a boat can be instructed by the race committee or the technical committee to proceed immediately to a designated area for inspection.</p> | <p>19 [DP] 装備と計測のチェック</p> <p>海上ではレース委員会またはテクニカル委員会のメンバーにより、検査のために直ちに指定されたエリアに向かうことを指示されることがあり、競技者はその指示に従うこと。</p> |
| <p>20 OFFICIAL BOATS</p> <p>Official boats will be marked as follows.</p> <p>a) Race committee boats will display a pink flag.</p> <p>b) Jury boats will display a green flag.</p> <p>c) Rescue boats will display a yellow flag.</p> <p>d) The media boat will display a white flag.</p> <p>e) Sighting vessels, caution ships will display red flags.</p> <p>f) Technical boats will display TC flag.</p> | <p>20 運営艇</p> <p>運営艇の識別は次のとおりとする。</p> <p>a) レース委員会艇は、ピンク色の旗を掲揚している。</p> <p>b) ジュリーボートは、緑色旗を掲揚している。</p> <p>c) レスキューボートは、黄色の旗を掲揚している。</p> <p>d) メディアボートは白い旗を掲揚している。</p> <p>e) 観望船、警戒船は赤い旗を掲揚している。</p> <p>f) テクニカルボートはTCの旗を掲揚している。</p> |
| <p>21 SUPPORT BOATS</p> <p>21.1 [SP] All support boats shall be registered with the OA before launching.</p> <p>21.2 [DP] Except in case of emergency, team leaders, coaches and other support personnel shall stay outside areas where boats are racing. Once assistance has been provided, a boat shall retire immediately from the race and inform the race committee as soon as possible.</p> | <p>21 [NP] [DP] 支援艇</p> <p>21.1 支援艇は全て、レースが開催される以前に実行委員会に登録しなければならない。</p> <p>21.2 緊急の場合を除き、支援艇は最初にスタートするクラスの準備信号の時刻から全ての艇がフィニッシュもしくはリタイアするか、またはレース委員会が延期、ゼネラルリコールもしくは中止の信号を発するまで、艇がレースをしているエリアの外側にいなければならない。選手が支援されたら、レース艇はすぐにレースから退いて、できるだけ早くレース委員会に知らせなければならない。</p> |



Rev 15 12/OCT/2022

| | |
|---|---|
| <p>21.3 [SP] Support boats shall be marked with the flag supplied by OA for all the period of regatta.</p> <p>21.4 [DP] Support boats may not be out of the limited area officially designated including the rehearsal period prior to the regatta. If not, the team members would be punished by Japan's national laws.</p> <p>21.5 [DP] The driver of the support boat shall register to OA and be approved.</p> <p>21.6 When the race committee boat displays the Victor ("V") Flag with one sound, support boats shall assist with rescue under the control of the race committee. When Victor Flag is displayed, SI 23.2 does not apply.</p> | <p>21.3 支援艇は、登録の際に実行委員会から支給された識別旗を大会期間中掲示しなければならない。</p> <p>21.4 支援艇は、公式掲示された制限水域内でのみ活動が可能です。事前練習期間を含め制限水域外で航行した場合は、日本の国内法により罰せられることがある。</p> <p>21.5 支援艇のドライバーは、事前に実行委員会に届け出て承認された者でなければならない。</p> <p>21.6 レース委員会艇に「V」旗を掲揚する場合は、支援艇に救助を要請する。その場合は23.2を適用しない。</p> |
| <p>22 TRASH DISPOSAL</p> <p>Trash may be placed aboard the support boats and the race committee boats.</p> | <p>22 ごみの処分</p> <p>ごみは、支援艇または大会運営艇に渡してもよい。</p> |
| <p>23 [DP] BERTHING AND HAUL-OUT RESTRICTIONS</p> <p>Boats in the Liberty divisions shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the race committee.</p> | <p>23 [DP] 上架の制限</p> <p>Libertyは、レース委員会の事前の書面による許可があり、その条件に従っている場合を除き、レガッタ期間中上架してはならない。</p> |
| <p>24 [DP] DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS</p> <p>Underwater breathing apparatus and plastic pools or their equivalent shall not be used around boats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta.</p> | <p>24 [DP] 潜水用具とプラスチック・プール</p> <p>最初のレースの準備信号からレガッタの終了までの間、水中呼吸器具やプラスチックプールまたはそれらに相当するものは、キールボートの周辺では使用してはならない。</p> |
| <p>25 [DP] RADIO COMMUNICATION</p> <p>Except with the prior written permission of the race committee or in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.</p> | <p>25 [DP] 無線通信</p> <p>レース委員会の事前の書面による許可がある場合と緊急の場合を除き、レース中の艇は、音声やデータを送信してはならず、かつ、すべての艇が利用できない音声やデータ通信を受信してはならない。この規定は携帯電話にも適用する。</p> |
| <p>26 PRIZES</p> <p>26.1 Prizes will be awarded in the following divisions</p> <ul style="list-style-type: none"> •Hansa 2.3 Single-Person Asia-Pacific Champion. •Hansa 303 Single-Person Asia-Pacific Champion. •Hansa 303 Two-Person Asia-Pacific Champions. •Liberty Asia-Pacific Champion . •Liberty Servo Asia-Pacific Champion. <p>26.2 Prizes for Para sailors will be awarded in each division depending on entries:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Hansa 303 Single-Person (Male and Female). •Liberty <p>26.3 Other prizes may be awarded at the discretion of the Organising Authority.</p> | <p>26 賞</p> <p>26.1 下記のクラスに賞が与えられる。</p> <ul style="list-style-type: none"> •ハンザ2.3シングルパーソンアジアパシフィックチャンピオン。 •ハンザ303シングルパーソンアジアパシフィックチャンピオン。 •ハンザ3032人のアジアパシフィックチャンピオン。 •リバティアジアパシフィックチャンピオン。 •リバティサーボアジアパシフィックチャンピオン <p>26.2 パラセーラーの賞品は、エントリーに応じて各部門で授与される：</p> <ul style="list-style-type: none"> •ハンザ303シングルパーソン（男性と女性）。 •リバティ。 <p>26.3 その他の賞は、組織機関の裁量で授与される場合がある。</p> |
| <p>27 RISK STATEMENT</p> <p>RRS 3 state: 'The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone.' By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather, failure of equipment, boat handling errors, poor seamanship by other boats, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury.</p> <p>Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes.</p> | <p>27 リスク・ステートメント</p> <p>RRS3には『レースに参加するか、またはレースを続けるかについての艇の決定の責任は、その艇のみにある。』大会に参加することによって、それぞれの競技者は、セーリングには内在するリスクがあり、潜在的な危険をとまなう行動であることに合意し、認めることになる。これらのリスクには、強風、荒れた海、天候の突然の変化、機器の故障、艇の操船の誤り、他艇の未熟な操船術、バランスの悪い不安定な足場、疲労による障害のリスクの増大などがある。セーリング・スポーツに固有なのは、溺死、心的外傷、低体温症、その他の原因による一消えない重篤な障害、死亡のリスクである。</p> |
| <p>28 INSURANCE</p> <p>Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of ¥100,000,000 per incident or the equivalent.</p> | <p>28 保険</p> <p>各参加ボートは1事故につき最低1億円が同額の保障をする第三者責任保険に加入していなければならない。</p> |
| <p>29 TELEVISION & MEDIA</p> | <p>29 肖像権とメディア</p> |

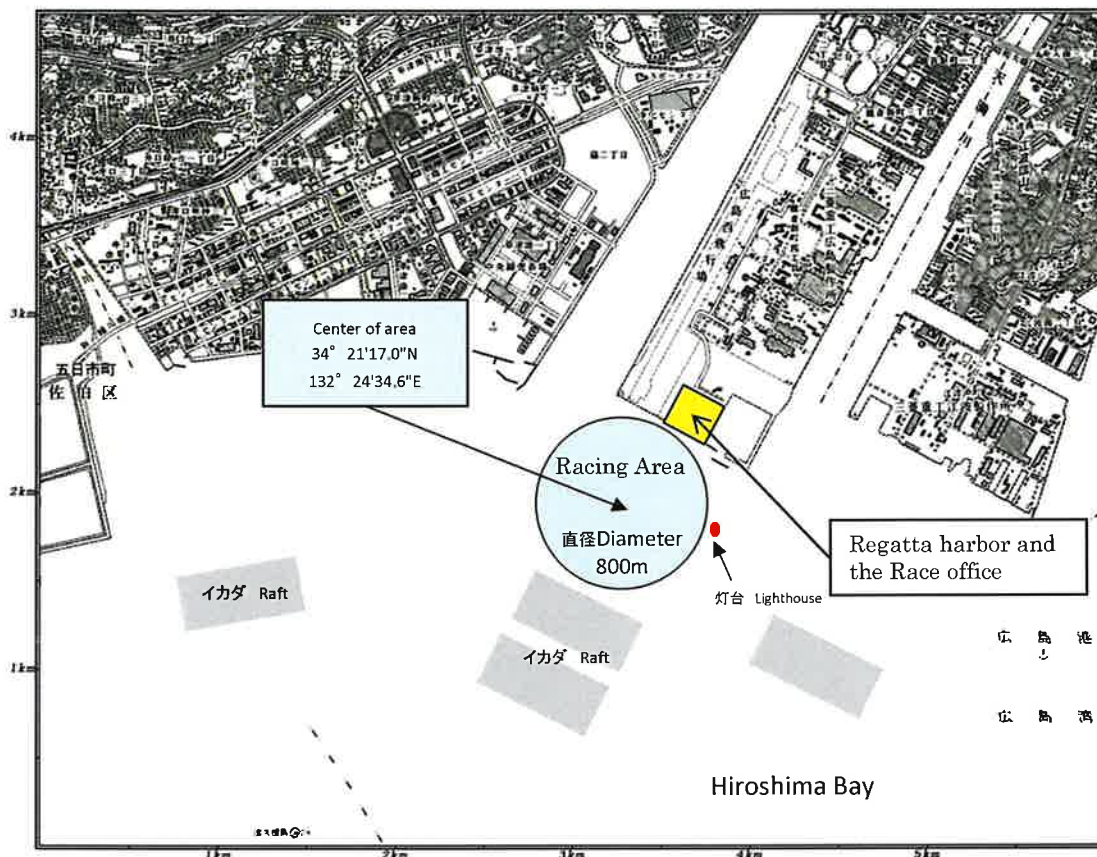


International Hansa Class Asia-Pacific Championships 2022 Sailing Instructions

Rev 15 12/OCT/2022

| | |
|---|--|
| <p>By entering the Championship competitors accept that they may be photographed and/or videotaped participating in the race and/or using the regatta facilities and they consent to the taking of such images and to the use, re-use, publication and republication of such images in any media, in conjunction with the competitor's name or not, without compensation and without the competitor's approval of such images or any use thereof.</p> | <p>競技者はチャンピオンシップに参加することにより、レースや大会中に撮影された写真やビデオの撮影、再使用、出版、再発行に同意している事とする。これらは名前と一緒に、報酬なしで、競合他社の画像やその使用の承認なしに、いかなる媒体でも使用することができるものとする。</p> |
|---|--|

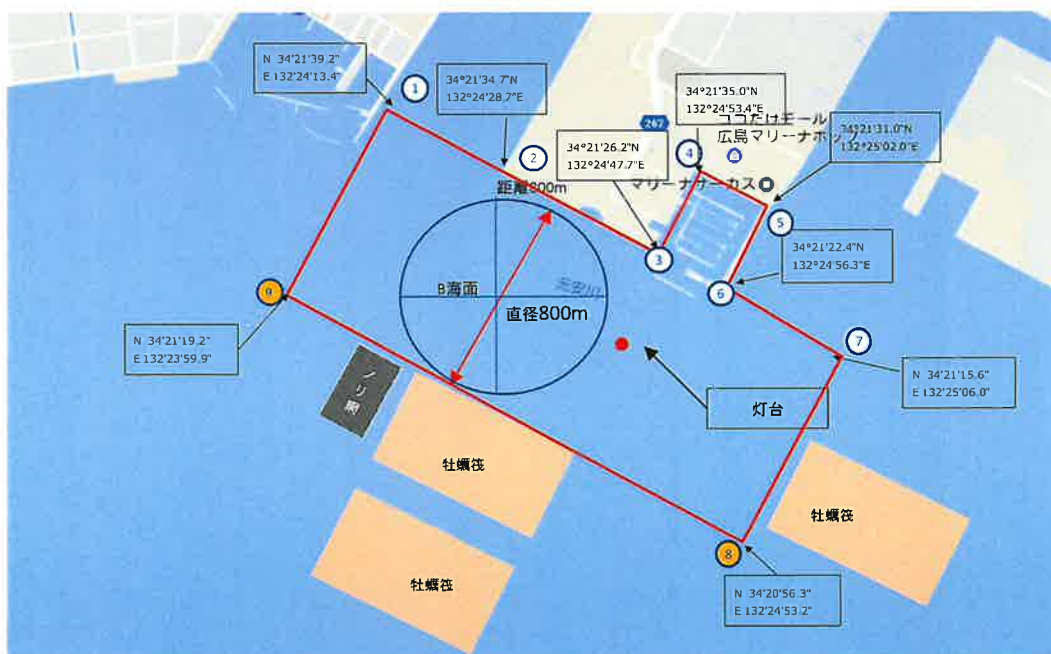
添付A (Attached A)
レースエリア図 (Racing Area)



詳細図 Detail view

このレースに関係する艇の制限区域は以下に示す

The restricted areas of boats involved in this race are shown below.

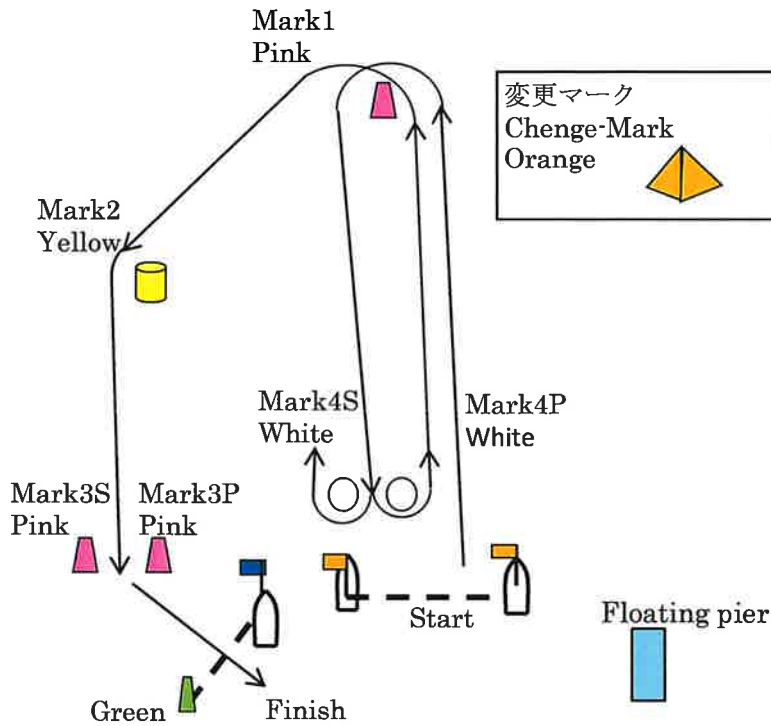


添付B コース図 (Attached B Coarce map)

インナーループ コース表示 「I2」

Inner Loop 「I2」

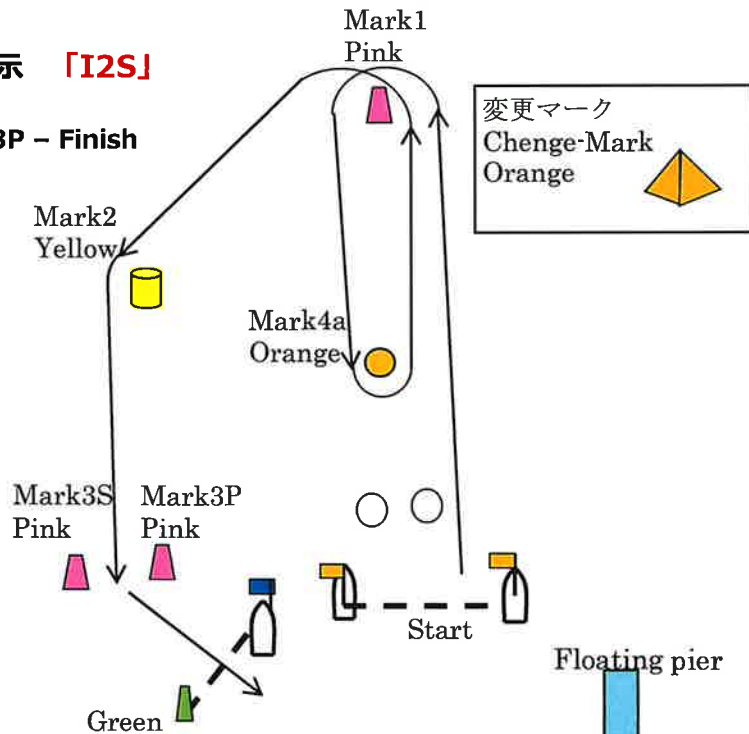
Start - 1 - 4p/4s - 1 - 2 - 3P - Finish



インナーループ コース表示 「I2S」

Inner Loop 「I2S」

Start - 1 - 4a - 1 - 2 - 3P - Finish



添付B コース図 (Attached B Coarce map)

アウトーループ コース表示 「O2」

Outer Loop 「O2」

Start - 1 - 2 - 3P/3S - 2 - 3P - Finish

